

大清光緒廿九年

本館新開除禮拜外每日出報一
本如外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不可
也工本從英法德美各國各
刊印各樣單件並有各國各
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有石
印文字大小機器均用精工刊

第六千四百八十六號

叻報

C零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本

印土各樣文字現由上海購到
寫各樣文字現由上海購到
刊佈所有各項原稿其相宜再
本館所有各項原稿其相宜再
世道人心者附登其有須無
或文人而後錄其有須無
登錄更須寫明來札向不
自但來稿登與不登均不
將原稿收回也本館謹白

癸卯七月十九日

Printed and Published by See Ewe Lay 四拜禮號十月九年三零百九千一英大 at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

新舖招租 ○啟者本號有新建三層舖坐落丹戎巴葛安區律大前後相連式十三間且近起
貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚為利便及租價相宜如合意者請到羅民申律舊
北塞對面門牌二十四號與隆面議是荷
光緒二十九年五月廿七日 吳隆號啟

求賑廣西凶災廣告

切啟者敝院昨接由駐叻總領事署交來粵省慈善堂電開又接兩粵廣仁等各善堂函開極言廣西全省
連年兵劫水旱相乘四處饑民流離絕食賣兒鬻女餓殍盈途慘苦情形莫堪言狀其被災最慘者目下如
柳尋舊各屬亦野千里死亡尤甚其間者傷心者下淚若不設法拯救恐斯邦之民靡有孑遺等情敝
院聞報惻然悲憫即集同人妥議亟思沿門募捐拯此災黎以符救災恤鄰之義惟是月前辦理粵東平糶
刻下仍未告竣今若遽行再捐深懼眾力難齊無濟於事今特公議將其慘苦情形刊告 善士仁人乞念
奇災地廣日長需款頗鉅伏願各解客囊急難解困多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之
危從此造化功參兒孫蒙福流祉無窮此不禁為億萬生靈百叩禱祝也如蒙樂助銀兩請交到本坡同濟醫
院賬房取回收條為據以杜假冒此佈
大清光緒二十九年四月十六日 洪 同濟醫院同人謹啟

車夫路斃有感

陳仲堯稿

人生有所謂難堪者遠過異國是已人生有所謂不幸者莫正首邱是已至其異國遠適而猶供下賤之役
首邱莫正而更傷中道之阻則尤為人生之最難堪尤極人生之大不幸日前有車夫某猝斃於路中大抵
因勞致病既病仍勞乃至於此無倫聞者見者莫不憐之傷之余則不獨憐之傷之且更因此而感慨傷之
正所謂傷心人別有懷抱也然而或者疑之謂人之富貴在天命之修短有數世有勞心者治人即有勞力
者治於人在車夫居賤食貧此之常無足怪者即一旦委化亦氣數使然之作奸犯科不得全首領以
沒者相去奚啻霄壤乎今因此而別有所感得毋謂其託業之卑哀其時命之既歟余曰否否蓋一則感中
國之不能相恤民一則感華民之不能自立夫豈蚩蚩者氓誰無父母母豈忍睨遠誰無妻孥豈甘行役倘能事
畜猶以輕棄其鄉為快者必非人情無如生齒日繁生機日蹙仕上者殖民之策非不能重農務以裕民食
復不能興工藝以瞻民財無食無財欲民安土重遷而不散之四方者蓋亦難矣雖明知遠地未必宜良然
窮無復之不得不馳騁外覓者情也一無所長不得不如牛馬走者又勢也苟有斯民之責者修其教養之
政以安其業其保護之法以安其身將見耕於其野藏於其市出於其途矣不顧手相慶曰樂哉斯土也
民獨何心又奚事離鄉去國為者查現在本叻其藉車業以餬口者合閩粵人計之業已逾千累萬矣一乘
如此則乘可知一舉如此他舉可想此并不關乎人滿而溢也實中國之不能自殖其民有以致此其可
感者一也雖然芝軒無根醴泉無源人貴自立耳人苟自立則遠遊也可不遠遊也可可乘車也可不乘車
也亦無不可所謂民生在勤勤則不匱也聞乘車者日中所入頗有盈餘倘無嗜好奚患缺乏之惜乎偶得
煖遂忘本來或癖好鴉片或嗜成鴉片每因一時之花費頓竭數日之薪勞一旦二豎來纏徒欲便妙手空
空兒遺去之其不逃入膏之下有之上者幾希矣不自振拔執貽之戚耶況其甚者勒索無厭攫奪成性越
人於貨時有所聞惡之貫盈亦已久矣其粹斃於道又安知非天之所以奪其軀而示之罰也哉可感者又
其一也不然一生死齊彭殤人亦天地一蜉蝣耳應不絕於余心抑奚為者

諭旨恭錄

○六月二十一日 奏事處奉准 派出二十五二十六日 頤和園聽戲王大臣東

邊照料禮王壯王 禮王恭王醇王慶王 一問 派員勸海貝勒倫貝子載 溥卓一問 王中堂
鹿傳霖張鴻機一問 世續莊山崇中堂孫中堂那桐一問 裕德榮慶葛寶華松淮奎俊鴻良一問 西
邊照料禮王壯王 禮王恭王醇王慶王 一問 派員勸海貝勒倫貝子載 溥卓一問 王中堂
欽泰繼祿增崇一問 徐中堂張百熙徐會澄陸潤庠朱登藩鄭沅一問 陸寶忠張之洞姜桂題誠勳
奏龍一問又奉 諭旨派出六月二十五二十六日 頤和園聽戲王大臣均着賞飯吃飲此○又奉 旨
派出六月二十五二十六日 頤和園聽戲王大臣均着賞飯吃飲此○又奉 旨

阻止 日前旅順華客某致當道某信謂該處俄人備戰甚急 英國政府致書日本政府力勸日本不可恃英而敵俄日之費勿與英日開
協商之精神相矛盾俄日兩國宜就範圍互相協議云 仍未完
英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京來電云美國海軍管駕官巴釐已向美廷請假三年俾得再往查探北極定
于西明年七月間便當就道云該領事之志誠壯矣哉

土馬交涉電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京來電云馬才利亞國王與各廷臣集議國事一節當時經已議定馬國
處置馬西多尼亞之事出以安靖祇作傍觀又聞該國兵部大臣竭力阻止不可與土開畔惟是現在馬國雖斷不與土國爭持倘若土國有意
尋仇則馬國亦必為無退縮云 十六日英京來電云本日得接土京及馬京傳來消息均謂土馬兩國延至本月底必不能免其開戰云

土亂電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十六日英京來電云派駐沙羅尼加之英領事報章云摩拿士打四境之亂已為土軍剿
平當時殺害情形老弱不分未免過于慘毒細觀土軍之意一若將教民戕殺淨盡而不止并非圖剿亂黨而已云此說一揚土國民心甚為
悲感云教禍之烈固如是乎

英事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十五日英京來電云英商立敦因見前者所製往美賽捷之船名暹洛第一及暹洛第二
均難取勝并此次之暹洛第三亦復賸賸而歸刻已決意將暹洛第一及第三售與美國遊人暹洛第二則沽與製造小舟之人云

暹羅入爲出 ○實得力三州府國家册報西去年內三州府所徵各種餉稅共得七百七十五萬四千七百三十三元支銷各費共需七
百六十二萬零七百三十四元稅餉中之大宗者首推烟酒兩碼共得餉銀四百六十二萬九千九百五十四元當店徵稅二十四萬三千七百
十六元商場中所銷厘印得銀六十一萬四千一百廿八元郵局所沽厘印得銀二十三萬一千三百八十九元所銷銀員得利五萬五千八百
九十六元所銷銅仙士得利七千三百五十一元

航業爭雄 ○汕頭開赴暹羅網略之輪船公司近有兩家互爭戰客現在每客一名祇收船費一元數日前且復減至六角五仙以爲
招徠之計是以汕埠諸客寓刻皆迎送甚忙云吁始則兩雄爭長終必兩敗俱傷商場牛此風波實非計之得也

作僱偏工 ○邇來本坡有棍徒私製假銀甚多因之各商民凡遇銀銀無不逐一詳觀以防被騙該棍徒探知其故刻又不造假銀
而轉造實得力所鑄銀員工作甚精極難辨別折來經已破獲一二起觀坡中人有貨財出入者務各留神可也

商會先聲 ○頃聞督憲岑雲帥有照會到羊城五大善堂係著該善堂聯合省中七十二行及熱心商務之士設立商會社日妥議具
覆切實舉行云其文甚長茲錄其大綱如下 第一商會爲振興商務大木急務之一 第二商務調查所爲研究商務急務之一 第三商
品陳列館爲研究商務勸商便商要務之一 第四商報館爲開通智育之一 第五商業學堂爲造成商才之一 第六注意外埠粵商爲振
興商務原始要務之一 記者曰歐西商務之興由於商會故能以一公司之力而據全印以一銀行之力而繫五洲合羣力以組織之成
大團體乃能競敵於商戰世界此今日人人所能知也顧各省多已振興而粵人猶向觀望雖平日無在上者以倡率之毋亦吾粵人組織力
之缺乏耶今岑帥獨能提倡於是大吏之知本務固不待言而粵人尤當振勵奮迅廣求公益以無負賢有司之倡導也是則在乎商會諸君矣

西省剿匪 ○梧州函云武健軍頭帶晦日午刻由廣亨至梧州隨即換輪拖赴潯州第二帶武健軍月之朔日小輪十餘號拖到梧州
該處海面爲之擁塞聞議俟初二日用原輪直拖往潯州○又武健軍左旋四營月初三日由廣州下船即日開赴梧州○廣東續解軍械往西
之文武委員爲知府沈紹祺暨弁李文忠李號國卿高州人聞其到潯時參見雲帥雲帥垂詢營務行軍各節李所對甚詳雲帥大加賞識留潯
行營差遣嗣又聞雲帥以粵中健兒正在剿匪合用因着李速回廣東高州挑好身手者一二營成軍訓練帶赴西征云○南甯函云該處土
匪或數千或數百聚散無常官軍至則不見一匪官軍去則出而搶劫滋擾其踪跡飄忽異常每夜能行百餘里將到各鎮市必先遣十餘人通
知不必驚惶大軍至則逃避入山若知常勇無能爲則下書宣戰自上月以來聞馮官保到剿之信匪黨亦多有解散者○岑制軍調往之常
備軍現一哨駐潯州一哨調往柳州四城各處○岑制軍自到潯州後一面整頓官常一面認真辦團鄰省要隘皆駐重兵以防竄入隔省云○
又聞岑帥有暫緩前赴柳慶之信現馮官保仍未到一俟官保到後協商軍情然後定議也

泉軍四則 ○同城訪友函云同邑近來文運衰頹逼於洋勢已覺無可容身兼以 朝廷新變章程議將停罷科舉士幾欲碎硯投筆
舉一切談人之物一掃而空之那堪賊劫又從而侵陵之乎月之某夜某內某紳書僮生徒才不竊財越垣入傾發囊囊中銀牙錢等物搜
括而去翌日稟報縣署縣主劉太令即爲飭快訪緝聞失賊中有族譜一卷籍隸之還否均係猶轉深恐數典忘祖未免貽笑方家耳○金門訪
友函云節婦某氏賣豆腐名心者之妻也心家貧氏日夜辛勤常運豆腐販賣以賑其夫料理家事用是家計稍裕在後浦設開一小店值
夫不在有來購者其錢皆必委諸櫥上未嘗與人親授受性剛如男子有觸其怒者極極與較人皆遠避巡遊其激烈不可犯類如此去年其
夫病歿其痛不欲生旁人勸以呱呱者在抱汝死託誰撫育氏念切夫嗣始隱忍撫孤以冀成立不幸兒從羣兒在屋上游失足墮地死氏撫膺
大哭

大聖 同居婦女輩之相約防守甚嚴不得死數日氏忽作笑語日與鄰婦閒談若無事者以故防守稍疏一旦早潮驟起在海控

嘉 怒 鈕 有 限 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽而諸君所
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益
也敢者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡嘉怒鈕公司
專辦祖家頂上美酒務此係
前膠虎亦原庄諸君此項認明標



嘉怒鈕公司

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞

大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟

示諭照登 ○欽加鹽運使銜補用道駐劄新嘉坡兼轄海門等處總領事官鳳 爲出示諭事本月初四日接 山東勸捐工賑局留直補用道施 咨開案奉 山東撫提部院周 奏派勸辦山東賑捐並准 山東賑捐總局咨送空白執照到局當經刊刻關防就上海新嘉坡一帶妥爲籌辦分別報明在案查此次東省被災甚重需賑孔殷亟應分頭廣爲勸辦以資接濟除酌撥曉諭章程咨請 林道台雲龍在局設局順街安和號 單邊街鼎和昌號 右仰圖平旅旅商一體知悉切切特諭 光緒二十九年六月初六日 給 達

售出酒蜜烏標頭狗
BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARKLING CYDER.



"Dogshead" Brand.

"Dogshead" Brand.

Quarts Pints Nips

Agents: KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所 沽狗頭標烏蜜 酒功用良多 馳遠近本坡各 酒店皆有出售 諸君購飲便 知其妙此佈
一千九百零三 年七月十五號 新嘉坡代理人 錦興公司謹啟

售出酒蜜標琴柔蠻
THE FINEST GERMAN BEER.



Agents: KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所售之琴柔 標白蜜酒乃德國最好之白 蜜酒銷場甚廣祇計西一千 九百零二年共計沽去八萬 七千三百六十樽 諸君有 未經嘗試者飲之便知不謬 此佈
大英一千九百零 三年七月十五號 本坡代理人錦興公司謹啟

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹 家儀又名叫亞七此是兄弟排他第七 也此人今計廿四歲前在廣東省城河 南院後街福里貴州礦務局委員 尹道國鴻家兄處自光緒廿一年十二 月廿某日忽出門不知去向踪跡全無 迄今數載亦無音信返里惟家母在堂 常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹 家儀在於何處能親身帶到石叻源順 街第二百三十六號門牌志南對特兄 弟親面相見明實確乃謝花紅銀一 千大元正若知其踪跡下落將實確地 步報知候查無錯乃謝花紅銀二百 大元正決不食言此帖是實但有善翁 留心代爲訪查如得此人者是母子團 圓香一家可沾大德不淺矣
大清光緒廿九年正月初十日 亥 人尹國鴻尹家勸謹啟

鏡 眼 名 馳



夫人人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若 目焉蓋目之爲用大矣能窺天道者惟此目能察人事 者亦惟此目人有良歹非目不足識之物有真贋非目 不足辨之目之不可忽也如是况以叻中塵埃四起行 道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而養 精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款 眼鏡鑲蒙士商賜顧遠近馳名今特由歐洲辦到時款 精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶并妙 藥製造水晶等鏡一概備全無論老雅眼近視眼平光 眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用 探試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬俛 視一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有 欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選探是所望焉 此佈
英一千九百零三年四月二十七號 叻坡土庫街 小坡德國神農藥房謹識

研究戰法 ○近世鎗砲著進步而射擊之功用亦隨而強烈昔之戰法已不可用於今日矣惟英國於此鮮所留意致不能爭勝於英打之役此明證也爾後各國兵學社會必先研究近時之兵學無疑刻日本大陸軍省已命參謀長田村氏等五員研究最新之戰法頗著成績又近術師團亦仿行遴選各聯隊之將校從事研究聞各將校之從事研究者均極勤勉又聞其研究之戰法重關於步兵云

有同嗜焉 ○昔坡老謂日食荔枝三百夥不妨長作嶺南人古詩又云一騎紅塵妃子笑可見菓品先得我口之所嗜者男女皆無以異而南洋果木之中又以流連為最富繁熟之際夥夥芬芳沿途羅列師之擺賣者燭火相屬游人如織咸買試才馨嚼街壁食果無貴賤之攸分誠天真爛漫也去月蘇卑運動之流連已至有二萬夥足御暢銷至叻之婦女好尚尤甚諺有流連出沙囊脫之語相傳為聖蹟仙果最叶宜男故羣趨之若鶩僕亦曾嘗幾粒食後而芬留齒頰者鎮日不去所謂口之於味也有同嗜焉信不謬也

孺子何之 ○月之十八頃裝巷道上時方傍晚一粵童沿途啼泣涕漣漣其齒約在五齡或問以適從何來有無怙恃對以素居山頂母若父俱已旋唐繼詢以名姓事由則語多模糊茫無記憶而其傍徨嗚咽淒惻動人同籍溫林者見而憐之挈至差館報案待查總辦林仍帶回家以俟有無追訪云噫勢處窮途先哲不無痛哭時遺失路吾人難越關山悲落翅於鵬博士猶如此況失羣於雁陣童也何堪設非遇溫林之好行其德者已不知作何究矣

偽造金銀結案 ○前報潮人郭某日以金包銀一雙前往中街怡盛號指為二馬路源盛號打金店所造足金銀欲以易貨該店買金手簡成驗知係偽郭即同到源盛號質問該店察悉銀上所謂圖章係屬假冒鳴差執郭由舖主控在案一節昨由府訊郭延某律師代訴該律師詰問源盛號店東汝店所用一印乎抑兩印乎答稱原有兩印然所請金銀之印係用署長者今與此銀之印不符律師問署短之印何用答稱用以蓋在寄碎金飾之上者律師謂汝何以知其印為假冒前答曰前曾接源盛號來單揭稱近日有人假冒該號之印故能辨認律師問汝店向業找換金沙何以今又找換金飾此舉汝心願否簡答不願律師問汝既不願找換何必借被告同往源盛號質問簡無以應府憲判郭無罪省釋

保黎署案 ○昨晚堂判傳控十七夜各店戶違例燒衣多起緣是晚多有未領人情紙擅自焚化楮帛者由府憲訊畢飭令各罰洋銀二元○前報九號一書海差拘獲潮人林某在勿基盜崗人林興一百六十四船牌三板一案查美曾犯盜案六次昨晚兩太守堂判罰美入獄二年○又聞人金標前於初九日搶同籍婦林三娘金簪三枚婦鳴捕拘逮一案同晚兩太守堂訊罰金監禁六個月

府堂瑣案 ○粵人江坤江龍在距坡三英里佛祖廟附近耕種椰園昨口被閩人薛照潛入園內偷採椰葉被二江警見刃斬薛照二手及心口脚下各受傷被十號暗巡拘獲三入傷主昇往醫生調理二江押候展限八月十一日訊判每名署保二百五十元○又緝人蘇巴勝文嗎烟在小坡巴武律盜同籍人布魯三味金銀一個鋪桌毯一張共值銀七十九元被一百五十五號暗巡拿獲押候下堂審訊○昨日二點鐘八號英差帶同巡邏數名至二馬路門牌五十三號捉獲私賭半客八四名首名陳坤罰銀一百元二名吳海罰銀廿元餘各罰十元

奇人怪事記 ○法人差路士殿甫於法國銀行司理金銀出入一千八百八十三年六月某日英國銀行有金條一箱交法銀行轉遞差路士殿往美携此金條返國附搭火車由倫敦起程是夕大雨滂沱天色纏綿車內頭號房搭客祇差一人而已將金箱置在椅下雖無別客仍不敢假寐深恐行李往來携重費涉遠方者必有竊賊隨踪差乃隱几而臥抽出所携短鎗而玩弄之并視彈丸備否以待不時之需玩畢復置囊中火車行至阿皮肯地方仍差一人無何有法人二名登車入座衣服甚都其一人踞坐差路士殿椅二入皆舉目視差差以客形跡可疑疑手執短鎗以防變斯時中心耿耿如坐針氈於時火車南下迅駛風行差自付曰二十分鐘久可抵阿文年意欲到時改搭別車前去詎頃刻間猝覺頭重若壓忽又耳底雷鳴即燃槍向其人轟之旬然一聲差亦昏迷不醒覺頭痛如刺若千針入腦迨至痛漸減時舉目已非其處高臺厚樹盡離幾身則其間覺蓬野之居頗堪適體又見左右電燈電鐘足供指使然不自解何以身居此大廈也念携帶之金箱不知落在何處正在憂心如惛而眼光所到不覺與大鏡相照對自見若脂齒半白驚訝不勝謂吾行年三十何以老邁如斯憶昨夜猶搭火車今竟非其面目不禁咄咄稱怪畢以指觸電鐘俄而一人步入差問曰誰遣我來此此是誰人屋宇其入訝然答曰君是否抱恙何為出此言豈不知此是君家大廈耶差曰勿以謊言相告又問汝為誰其入肅然答曰僕乃君家司事人也乃踞踏而退片時有少婦驚惶趨進年華約三八之譜姿態翩翩詢差曰耶君語拿敦司事何言致他慌忙走却又曰胡乃不衣禮服豈忘今夕要赴席耶差詫而問之曰卿是誰婦勃然變色曰夫君何事竟忘妾是妻家耶差曰吾與卿向未謀面因何出此言又曰吾昨日所携之金箱何在速速告我婦悲曰夫君不知患何病請少安毋躁差曰身上衣裳不曾適體我衣果在何方婦曰未悉夫君意之所屬差曰汝數呼我為夫汝何時同結為羅縵曰何遠忘五年前在急省時行婚禮耶差曰然則我今身在何方婦曰此是南非洲此屋是我們家居也君竟不能記憶耶差曰卿言如此試問今是何年婦曰是一千八百九十三年差疾呼曰昨是一千八百八十三年今忽竟成一千八百九十三年一夕十年駒光如駛婦聞言歎曰夫君患何病病而出差自思曰此

詭謬之事令人難索又思此婦雪膚花貌吾生平未與觀面又思吾之狀貌忽變為暮年斑白於是驚疑莫釋未幾有少年女僕入而告之曰夫

詭謬之事令人難索又思此婦雪膚花貌吾生平未與觀面又思吾之狀貌忽變為暮年斑白於是驚疑莫釋未幾有少年女僕入而告之曰夫

人天君不泰語畢而去。聞言淚淚置之。遂乃鄰隔。問視此棟宇雲連林木陰翳。鳥聲上下。花草爭榮。雖屬美景。移人覓不自解。何因而至此。轉思往英京。携金一事。豈非十平前事耶。又思此屋何自而得此。婦何時而有再四思。雖猶戀戀。不忘車中。被劫金條一事。自分胡為。其心因覺。至於如斯。正展轉。愈思。又忽聞履聲。從花園道中來。其僕進言曰。北架金銀。司理。借當有要事。奉商。謂現得兼金不少。故來請示云云。未悉吾主許其見否。答曰。不欲見他。且曰。不知汝言。什麼。其僕曰。司理。名。當。乃。主人。司理。金銀。事務。人也。主人。或。未。能。記。憶。乎。遂。曰。吾。向。未。識。其。人。使。他。不。可。入。見。迨。至。女。僕。來。告。之。曰。夫。人。請。入。內。藩。乃。隨。之。行。人。見。一。婦。即。前。自。稱。為。妻。室。者。婦。臥。椅。中。有。一。老。人。旁。立。老。人。見。妻。入。欣。然。問。曰。勿。夏。君。身。體。今。夕。安。乎。答。曰。吾。名。非。勿。夏。乃。路。士。殿。耳。向。未。與。君。相。識。我。亦。無。病。所。問。如。此。何。耶。老。人。答。曰。余。是。卑。路。醫。生。特。請。來。診。君。當。以。病。情。告。我。遂。謂。我。不。是。病。遂。將。由。法。往。英。京。取。金。條。一。事。告。之。又。曰。吾。醉。時。竟。在。南。非。洲。又。忽。華。年。十。年。并。述。此。婦。既。醒。我。為。夫。又。有。金。獎。以。我。為。主。使。我。滿。腹。疑。團。言。能。醫。生。語。其。婦。曰。此。乃。心。病。汝。當。不。時。照。拂。可。也。遂。去。是。時。旁。晚。遂。復。出。園。中。憩。於。大。樹。下。轉。瞬。解。睡。忽。又。不。知。東。方。之。白。未。完

承頂聲明 ○啟者楊美芝律門牌二百零四號錢真盛號故衣店原係錢真盛與喜二人合創今因志圖別業願將店底家私全盤頂與劉亞慶戴光榮梅炳炎三人承受定于本月廿二日交易清楚倘錢真盛錢清真錢沼喜日前有與外間來往賬目揭借憑兌担保各項請于廿二日以前與經手理明過期不來即與承頂人劉亞慶戴光榮梅炳炎三人無涉自頂之後生理盈虧亦與錢真盛錢清真錢沼喜無干特此佈聞
光緒二十九年七月十九日
承頂人劉亞慶戴光榮梅炳炎全啟 甲

叻有扁盧 ○黃長榮先生世居閩漳之澄邑素精岐黃學有淵源近乃航海南下寄寓在中街福茂號內月前弟有幼兒慘因病極延聘數醫俱不奏效後即轉延 先生診視揮筆良方服藥一劑其病減半再服一劑厥疾全瘳足見 先生見科一道神乎技矣餘如男婦老幼諸什症無不著手回春弟知 先生醫理精純安敢綴語以彰芳名俾遐邇凡有求薪之憂者知所求教焉謹此佈聞
光緒二十九年七月十九日
鄉愚弟邱得松敬頌 十

鳳山寺佈告 ○啟者本坡鳳山寺前日相賤香資現經議准原由臥雲禪師領該徒瑞子承辦以後寺中之募捐香油等事均如常例歸臥雲禪師等處收此佈
光緒廿九年七月十八日
新嘉坡鳳山寺董事公啟 丑

承頂店底家器聲明 ○啟者茲存何堂陳存瑞先生有與打石街萬有堂藥店東人張有才承頂其店中藥料家器等物該價之價限期由登報之日起計在三日後清還為此登報聲明倘萬有堂張有才日前有與外間來往賬目揭借憑兌等項請于此三日內與經手理明過此三日後即將藥料家器等物一概遷往車水崎順昌隆內從此不得追究特此佈聞
光緒廿九年七月十七日
存何堂陳存瑞謹啟 丑

生理聲明 ○啟者煩米朱律門牌一百九十七號品珍號熟料生理係姚耀開創今因姚耀志圖別業願將生理並店底一概頂與源裕號承受嗣後源裕號志圖別業願將生理店底頂回品珍號姚耀自理姚耀耀到品珍號記公司頂受從前源裕號號並品珍號姚耀耀等有與外間來往賬目揭借憑兌等項是問毫與品珍號無涉倘日後品珍號記有與各賢號來往賬目用品珍號記圖書特此先聲免致後議
光緒廿九年七月十七日
品珍號記謹啟 丑

告白照登 ○竊謂是非難掩眾口公道實係人心誰非誰非難徒洞鑒者也訴為財神擺佈以強凌弱私賣山墳謀奪香火廟事今我加刺吉打埠天后廟倡建始由廣東福建兩省數十年餘公同奉祀春秋二祭七月孟蘭即所置山園亦曰廣福顯名忠義不待煩言詎料近日加應州客人心存不測山園久為顯佔廟堂又欲吞謀幾大集眾理明竟不面毀碑匾實於情理有虧義地山墳中香火豈容霸佔恃其財雄勢大將謂我廣福無奈伊何非到公庭斷難了局微底自可澄清水落自然石出聽其武斷不知眾怒難犯專欲難成豈得獨斷獨行據為己有此乃 神人共怒 天理難容理台聲明茲特佈告 廣東 福建 梓里鄉鄰 貴色 實行高明善士俾眾咸知知蓮子之有心生太苦平當如何設法挽回同伸公憤雪恥洗恨萬望扶持特此廣告
光緒廿九年七月十七日
加刺吉打廣福公所等立 丑

訪帖 ○出訪字粵東省番禺縣人梁福池因胞兄福雲出外十有餘年渺無音信今聞福雲在石叻埠凡仁人君子如知其下落務求將訪字通知或賜信到吉隆華民政務署內弟便得收領俾得兄弟團圓則功德無量矣
光緒廿九年七月十六日
梁福池謹啟 丑

工部局告白 ○啟者特字通知坡中各色人等知悉茲本局所定之第二百五十條律章由上至N內有云凡在工部局界內有業鋪銅鐵及打銅鐵之生理者當於一千九百零四年然花里月一號由本局請領憑照即由是日算起其憑照之費每爐每年繳納二元
工部局理事人波兀刺士奉命謹啟 中

大英一千九百零三年九月一號

憲 大英欽命新嘉坡輔政司 爲招人投票承供物料事照得本國家每年欲用汽油二千三百牙蘭左右以供王家山頂塔燈之用承供此
准者輔政司每月欲取此油即當送交不得違誤其承供之期係由西一千九百零四年實添末月一號起計爲此示仰商民人等一體知
悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百零三年慈民末月一號即華九月十三日中午以前投交本署以憑選擇至于價之高低均由
國家主裁惟勿觀望切切特示 大英一千九百零三年九月一號 一三 示

憲 大英欽命新嘉坡輔政司 爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者可
于西一千九百零三年九月十四號即華七月廿三日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列
招人王家山脚掘土以充填塞淡卑尼士河之用
如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫
明投交本署承充該項工役字樣并須向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家主裁各宜房
隨慎毋觀望特示 大英一千九百零三年九月七號 示

蓋印聲明 ○啟者本號所刻之成茂書東印係爲兩札往來之用不準取皆揭項如有人將此書東印打單蓋印與外間取貨揭借者
皆惟經手是問與本號無干先此聲明以免後論 光緒廿九年七月十二日 王家山脚許成茂椒蜜店謹啟

收盆聲明 ○啟者敝號之生意今已決意收盆而蒙各寶號過信之貨項祈即列單到收以清首尾至蒙各寶號光顧之貨項經已日
久今乃再限兩個禮拜內惠交敝號亦以清首尾但因費用浩繁不能久候如到時仍有未交者敝號則將各欠數呈交狀師代收照免阻延時
日特此佈 聞 光緒二十九年七月十二日 石叻大馬路長興告白

聲明假冒土油告白 ○啟者特字通知緣本公司所估兌之塗油歷來已龍標爲記處處馳知矣但刻下叻坡有一庄失船掩水之士
油茲欲平沽近聞有人私冒龍標油預裝桶水與什庄土油假爲龍標原油售發此皆欺騙之爲倘如有人詐裝者本公司查覺即行控究決
無容寬肅此佈 聞 光緒二十九年七月十二日 葛葛兄弟公司謹啟

罐頭鮮菓發客告白 ○啟者茲敝有到福建甜桃紅白楊梅夫人李招客發沽此罐頭菓子係由良工製造氣味實與鮮者無
異 諸君有欲光顧移玉前來相商可也 光緒廿九年六月廿七日 源順街門牌二百一十七號成通號告白

便屋招稅 ○啟者馬振律門牌第二十號客一及二十號客二有屋兩所均有三層樓該處近水小作棧房及住眷之用 諸君有欲
稅居者請到王家山脚余益盛號椒蜜店內面商便此佈 光緒廿九年六月二十日 余益盛號謹啟

承頂聲明 ○啟者新嘉坡漆木街二百三十七號許和利號乾菓店出水山內生理原係許來鏗許和義許捷副許人利廖順酒五林
合夥自丙申年六月間開創向來無異今因許和義志圖別業願將和利號許和義所得之生理股份全項與許則欽承受父請到公親人家桂
家廣昭兩位老爺駕臨秉公核算明白存銀項即日當公親面前交領清楚倘和利號日後生理盈虧與退股人許和義無涉如許和義日前
自己有與各號往來賬目揭借等項與他無涉手理明是問與承頂人許則欽和利號等人無涉特此聲明免滋後論
大清光緒二十九年七月十二日 承頂人許則欽謹啟

敬頌國醫 ○啟者僕之幼子名美慈因患陰症纏綿三月屢醫不愈近延牛車水大馬路門牌一百一十二號登基堂藥房內西醫大
國手陳有慰先生治之僅歷十四日夙疾頓癒今已安然無恙感茲大德舉筆銘肝特爲登報揚名以酬一萬分恩 先生內外兒婦各科皆精
抱恙者荷往求之自必春回指日矣特此佈 聞 光緒廿九年七月初三日 牛車水崎甘公內金槐興號黃夙夜謹頌

減價 減價
MAYNARD & CO., LTD.
SINGAPORE.
AGENTS FOR
Malt Extract with
Cod Liver Oil.
麥芽精魚肝油
長命良藥
此油係由麥芽精同魚肝油製煉而成其味香甜易于入口小兒體瘦及多生皮疾者服之可肥壯身體免
生病症老人血氣不足身體懦弱服之皮膚潤滑眼目光明肢骨有力病後欠補脾胃不開服此即可進食
此油且能治內傷吐血失音聲嘶哮喘咳嗽及頸生瘰癧各症服之肺病立除形容光彩誠補身補肺第一
便藥也 小兒每服一小茶匙 大人每服一湯匙 一日三次飯後服
小罐銀一元二角半 大罐銀二元 小罐每打銀十二元半 大罐每打銀廿二元
石叻孟嘉大藥房代售司各脫杏仁魚肝油
大英一千九百零三年五月廿七號
新加坡土庫街門牌一十四號孟嘉大藥房謹白

狀師遷寓告白

啟者特字通知列下懷丹
狀師之土庫經已遷往土
庫街禮佛不禮士門牌第
七號二層樓下德律風號
頭第三百五十二號此佈
大英一千九百零三年四
月廿四號

盧丹狀師謹啟

白告粉食服孩小製精司公

本公司內以便 諸君查致有欲購買者 玉臨為盼此佈
大英一千九百零三年正月十二號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 謹啟



啟者本公司所製之補腦粉以養小孩服食之用若食此後
立能健皮開胃得益良多此粉通流已久各中外經由著
名醫士再三考驗無不稱贊誠謂小孩必宜服此以壯身軀
凡各埠廣諸國仕商薦購者現存叻坡葛士兄弟有限

金雞鐵樹



啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心研考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華
提神益氣靈芝藥酒而歲年曾獲獎美英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇
大醫士三百餘名考驗獎賜手書三百餘條純係稱贊此酒之功治男男女女氣血虧損精神困
倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症
畏寒發冷瘧症以及婦科月經失調或經痛腹痛病人食
後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治
陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無
疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散誠試驗而德君醫生亦精心無論內外新奇雜症請臨診視藥到
病除貧者不遠索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒貳拾八年九月二拾八日
大英一千九百零二年十月廿九號

新嘉坡上庫街德國神農大藥房謹啟

鳥標牛奶煉乳

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啟者本公司所製之鳥標牛奶其製法精功力甚大乃係頂上
之貨所有國家之牛奶無不與此標之牛奶收買久買地依舊

井不帶煩瑣與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標為記
大英一千九百零二年十月廿二號 葛士兄弟有限公司謹啟